

# WOCNEP international à l'école de sciences infirmières de l'université Ho Chi Minh et au centre medical universitaire

## RÉSUMÉ

**Contexte** Les systèmes de santé du monde entier doivent répondre à la demande croissante de soins infirmiers pour les plaies, les stomies et la continence.

**Développement du programme** Le corps professoral de l'école infirmière de l'université de médecine et de pharmacie de Ho Chi Minh et du centre médical universitaire a identifié une opportunité de fournir une formation avancée sur les plaies, les stomies et la continence aux infirmières et infirmiers du Vietnam et de toute l'Asie. Les responsables des soins infirmiers ont choisi de développer un programme répondant aux critères d'accréditation du programme de formation en soins infirmiers pour les plaies, les stomies et la continence (WOCNEP) définis par la l'association WOCN.

**Résultats** Grâce à la technologie, les obstacles liés aux fuseaux horaires, à la transmission du contenu didactique et à la collaboration clinique ont été surmontés pour développer le premier programme WOCNEP accrédité en Asie.

**Mots clés** Soins infirmiers des plaies, des stomies et de la continence (WOC), formation WOC (ET) , développement de programmes, collaboration

**Pour les références** Singh C et al. International WOCNEP at Ho Chi Minh University School of Nursing and the University Medical Center. WCET® Journal 2023;43(3):13-17.

**DOI** <https://doi.org/10.33235/wcet.43.3.13-17>

*Soumis le 26 août 2022, accepté le 29 avril 2023*

## INTRODUCTION

Au niveau mondial, plus de 9 000 infirmières et infirmiers sont certifiés dans la spécialité des soins des plaies, des stomies ou de la continence<sup>1</sup>. Cependant, les systèmes de santé du monde

entier sont confrontés à la réalité complexe d'un nombre croissant de personnes nécessitant des soins liés à des plaies, des stomies ou des problèmes de continence<sup>2</sup>. Il existe un décalage entre le nombre d'infirmières et infirmiers spécialisés et le nombre de patients nécessitant des soins de plaies aiguës et chroniques, ainsi que des soins liés aux stomies et à la continence<sup>1</sup>. Une plaie est qualifiée de chronique lorsqu'elle ne cicatrise pas normalement et en temps voulu en raison de diverses conditions pathologiques, et « se fige » à un moment donné<sup>2</sup>. Ces dernières années, les plaies chroniques sont devenues un problème de santé publique international en raison des taux d'incidence élevés dans le monde entier<sup>3</sup>. La prévalence des plaies chroniques est estimée de 1,5 à 5 % au Royaume-Uni<sup>4</sup> et à 1,7 % en Chine<sup>5</sup>; l'Allemagne a un taux similaire et le nombre augmente chaque année<sup>6</sup>. Les plaies chroniques touchent environ 8,2 millions de bénéficiaires de Medicare aux États-Unis<sup>7</sup>. Le nombre de personnes souffrant de stomies et de problèmes de continence est également en augmentation au niveau mondial, avec environ 1,5 million de personnes susceptibles de bénéficier de soins spécialisés<sup>8</sup>.

Il existe donc un besoin permanent d'accès à la formation spécialisée en soins infirmiers pour les plaies, les stomies et la continence<sup>1</sup>. Dans le monde entier, il existe plusieurs programmes de formation en soins des plaies et plusieurs sociétés pour les infirmières et infirmiers. Cependant, il existe peu de programmes qui se concentrent sur la formation tri-spécialisée concernant la spécialité des plaies, des stomies et de la continence. Actuellement, le programme de soins infirmiers pour les plaies, les stomies et la continence, développé à la fin des années 1950 par le Dr Rupert Turnbull et l'ancienne patiente Norma Gill, reste la référence en matière d'éducation et de formation. Ensemble, ils ont lancé un programme de formation formel en 1961 dans

### Charleen Singh\*

PhD MBA MSN FNP-BC CWOCN RN UC Davis BIMSON  
Services de soins des plaies, Centre médical régional de San Jose, San Jose, CA, États-Unis  
Infirmière praticienne en chirurgie, Cottage Hospital, Santa Barbara, CA, États-Unis  
Directeur du programme international de formation en sciences infirmières sur les plaies, les stomies et la continence (WOCNEP)  
Courriel [cdsingh@ucdavis.edu](mailto:cdsingh@ucdavis.edu)

### Ann Nguyen

Services de soins des plaies, Centre médical régional de San Jose, San Jose, CA, États-Unis  
Directeur du programme international WOCNEP

### Tran Thuy Khanh Linh

Vice-doyenne des soins infirmiers, Université de médecine et de pharmacie de Ho Chi Minh, Vietnam  
Facilitateur international WOCNEP

### Nguyen Thi Hong Minh

Infirmière en chef, Centre médical universitaire, Ho Chi Minh, Vietnam  
Facilitateur international WOCNEP

### Fadime Koyunc

Assistant de recherche, Université des sciences de la santé Gulhane, Ankara, Turquie

\*Auteur correspondant

Le but de développer des soins infirmiers spécialisés pour répondre aux besoins des populations souffrant de problèmes de santé intestinale ou urinaire<sup>9</sup>. L'organisation a ensuite élargi sa perspective aux plaies et à la continence pour devenir l'Association américaine d'entérostoma-thérapeutes et, en 1968, elle a pris le nom de Wound Ostomy and Continence Nurses (WOCN) Society (Association des infirmières spécialisées dans les plaies, les stomies et la continence)<sup>1</sup>. L'association offre des possibilités de services de santé spécialisés aux personnes souffrant de problèmes de santé liés aux plaies, aux stomies ou à la continence. Il existe huit programmes de formation agréés par la WOCN Society (Association américaine d'entérostoma-thérapeutes), tous situés aux États-Unis<sup>9</sup>.

## DÉVELOPPEMENT DU PROGRAMME

### Analyse

Le programme de formation des infirmières et infirmiers spécialisés dans les plaies, les stomies et la continence (WOCNEP) est hors de portée pour de nombreuses infirmières et infirmiers en dehors des États-Unis, en particulier en Asie centrale et dans les pays en développement. Le coût des programmes, l'accès à la formation didactique, le matériel de formation et les sites cliniques en nombre limité, ainsi que la langue, ont d'abord été identifiés comme des obstacles, puis comme des opportunités. La mise en place d'un programme en Asie centrale permet de surmonter les obstacles liés au coût de la formation, à l'accès au matériel théorique, aux sites cliniques et à la langue<sup>10,11</sup>. Identifier les moyens de partager les connaissances et l'expérience des spécialités infirmières au niveau international est un défi de taille ; cependant, l'utilisation de la technologie permet de franchir le pas.

Nous avons abordé chaque obstacle comme une opportunité et nous avons travaillé à la recherche d'une solution réalisable. En étroite collaboration avec le comité d'accréditation de la l'association WOCN (ET), la première étape a consisté à réaliser une étude de faisabilité afin de déterminer si l'infrastructure actuelle de la formation en soins infirmiers au Viêt Nam est compatible avec le rigoureux WOCNEP (Programme de formation ET). Après avoir établi que l'infrastructure actuelle de formation et de pratique des soins infirmiers au Viêt Nam était adéquate, la construction du programme a commencé. Le développement du programme a suivi le schéma directeur fourni sur demande par le comité d'accréditation du WOCNEP. La phase de faisabilité permet de déterminer l'infrastructure nécessaire pour répondre aux critères du WOCNEP.

La phase de faisabilité a non seulement permis d'identifier le travail de base des chercheurs et des praticiens en soins infirmiers dans tout le Vietnam, mais aussi l'équité que la technologie peut offrir. Le Vietnam dispose d'une riche infrastructure pour la profession du soin des plaies, des stomies et de la continence. L'association vietnamienne du soin des plaies organise des conférences annuelles réunissant des universitaires du monde entier pour discuter des problèmes liés aux résultats pour les patients dans le cadre de la spécialité du traitement des plaies. Dans tout le pays, les responsables infirmiers reconnaissent la valeur et l'impact d'une formation au soin des plaies fondée sur des données probantes dans le cadre d'un programme de formation continue<sup>12-16</sup>. Depuis 2012, des chercheurs en sciences infirmières ont étudié la manière d'intégrer la formation spécialisée en soins des plaies dans la formation continue en soins infirmiers au Vietnam<sup>12</sup>. Le ministère de la Santé a élaboré un programme de développement professionnel continu (DPC) basé sur les normes de compétences infirmières de base du Vietnam (VNBNC)

qui intègre l'enseignement du soin des plaies<sup>12-16</sup>. Les premiers résultats de la mise en œuvre du programme de DPC axé sur le traitement des plaies comprennent une augmentation de l'assurance des infirmières dans la prise en charge des plaies<sup>12-16</sup>. Les chercheurs et les praticiens en soins infirmiers ont en outre indiqué que les infirmières souhaitaient disposer d'un langage commun pour les plaies<sup>17-21</sup>. Cependant, il y a un manque de formation spécialisée en soins infirmiers concernant les stomies et la continence. Le programme d'études WOCNEP aborde les connaissances spécialisées en matière de soins infirmiers des plaies, des stomies et de la continence, ce qui répond aux besoins de formation des infirmières et infirmiers. Bien qu'aucune enquête formelle n'ait été menée pour évaluer l'intérêt des infirmières et infirmiers pour la formation spécialisée, les responsables des soins infirmiers ont signalé, de manière anecdotique, un besoin croissant basé sur la diversité des cas des patients des hôpitaux en soins aigus et que, si le programme était disponible, les infirmières et infirmiers y participeraient.

### Conception

Ayant confiance dans les responsables infirmiers du Vietnam, la conception du programme international de formation en soins infirmiers WOC (ET) a débuté après avoir établi la théorie de l'apprentissage des adultes comme fondement du programme. La théorie de l'apprentissage des adultes, développée par Knowles, repose sur l'idée que l'apprenant adulte et l'apprenant pré-adulte sont différents l'un de l'autre<sup>22,23</sup>. Selon cette théorie, le besoin de savoir et d'apprendre sont les éléments de base qui augmentent la motivation d'apprentissage des apprenants adultes<sup>22,23</sup>. Dans ce contexte, les expériences des apprenants sont en fait la source la plus puissante qui motive les apprenants adultes à apprendre<sup>22,23</sup>. La conception du programme a nécessité une étroite collaboration entre la faculté expérimentée du WOCNEP des États-Unis, le centre médical universitaire de Ho Chi Minh, l'école infirmière de l'université de Ho Chi Minh, le ministère de la santé et le comité d'accréditation du WOCNEP.

Le choix s'est porté sur une conception qui rende plus facile les fuseaux horaires internationaux, l'apprentissage à distance et réponde à la théorie de l'apprenant adulte. La conception finale du programme établit 40 heures de cours didactiques pour chaque spécialité - plaie, stomie et continence - pour un total de 120 heures de théorie. Le matériel didactique est dispensé pendant 16 semaines en anglais, puis en vietnamien pour la première cohorte, à l'aide de la technologie de la vidéoconférence. Les 40 heures de théorie requises sont complétées par 40 heures d'études de cas, de petits ateliers et de développement professionnel sur 16 semaines pour chaque spécialité, ce qui va au-delà des exigences d'accréditation. Les 40 heures supplémentaires d'études de cas et les 16 heures de simulation permettent d'assimiler les connaissances par une exposition accrue au contenu. Les cours obligatoires sont répartis sur plusieurs mois afin de permettre à l'apprenant d'assimiler les nouvelles connaissances. Chaque session est enregistrée et disponible pour l'étudiant pour réviser. Le contenu didactique est présenté en anglais et en vietnamien pour permettre de se concentrer sur le contenu et non sur la traduction. Les concepts sont d'abord présentés en anglais, puis traduits en vietnamien sous la forme d'une cours répété avec une étude de cas.

Après le matériel didactique et avant le début de la partie pratique clinique, 16 heures sont consacrées à la simulation, aux patients normalisés et à l'examen des cas. Chaque infirmière ou infirmier est certifié(e) comme démontrant les compétences décrites dans le plan directeur du WOCNEP. Une fois les compétences

acquises, les étudiants passent à 40 heures de pratique clinique avec le directeur du programme. Pendant toute la durée de l'enseignement, le directeur du programme et les professeurs principaux sont accompagnés par des professeurs de l'école infirmière de l'université de Ho Chi Minh afin de garantir un transfert et une application appropriés des connaissances de la spécialité infirmière et de surmonter la barrière de la langue.

Le WOCNEP International est différent des programmes de formation en soins infirmiers des plaies dans le monde entier, en ce qu'il couvre les trois spécialités que sont les plaies, les stomies et la continence. Les infirmières et infirmiers qui s'inscrivent au WOCNEP international peuvent choisir une spécialité ou les trois, mais il est fortement recommandé de les choisir toutes les trois.

### Développement

L'élaboration du programme a commencé à la fin de l'année 2019, avec une date de début proposée pour septembre 2020. Cependant, la pandémie a interrompu le développement du programme. L'incertitude quant à l'impact de la pandémie dans le monde a compromis la faisabilité du programme. Il n'était pas certain qu'il resterait suffisamment de ressources pour lancer un programme alors que les première, deuxième et troisième vagues de la pandémie faisaient rage.

Étant donné que le directeur du programme et les principaux enseignants se trouvent aux États-Unis, la charge de la pandémie a été profondément ressentie ; cependant, la bonne gestion de la pandémie au Vietnam a permis aux responsables des soins infirmiers d'envisager comment le programme pourrait prospérer malgré la pandémie. Le directeur actuel du programme peut faire valoir l'expérience de codirecteur du programme stomies et plaies établi à l'école infirmière de la fondation Valley de l'université d'État de San Jose. Le programme a continué à se développer avec les responsables infirmiers du centre médical universitaire de Ho Chi Minh et de l'école infirmière de l'université de Ho Chi Minh, encourageant la faculté américaine à considérer ce programme comme une lueur d'espoir pendant la période sombre de la pandémie.

Le développement du contenu a suivi le schéma directeur du WOCNEP et la première cohorte s'est inscrite pour une date de commencement en septembre 2021. En octobre 2021, il est devenu clair que, indépendamment de la pandémie, le programme se poursuivrait et que la pratique clinique aurait lieu en juin 2022. Le directeur du programme et les principaux enseignants savaient que, pendant un grand nombre des cours prévues, les infirmières et infirmiers participants étaient soit confinés, soit en train de s'occuper de patients dans un état critique, soit en train de faire face aux nombreux facteurs de stress liés à la pandémie. Cependant, 24 infirmières et infirmiers de la région sud du Viêt Nam ont persévéré pour devenir la première cohorte du programme WOCNEP international reconnu par l'accréditation du comité d'accréditation WOCN.

Sachant que nous lançons ce programme pendant la période incertaine de la pandémie, un lieu de formation clinique a été défini dès le début du programme. Il est apparu clairement qu'une relation étroite entre un hôpital et une école infirmière est un élément essentiel. Le centre médical universitaire de Ho Chi Minh a accepté d'être le site clinique principal pour la formation afin de satisfaire aux 40 heures de pratique clinique requises pour chaque spécialité. Le centre médical et l'école infirmière sont garantis un site clinique à la condition que les enseignants viennent des États-Unis.

### Mise en œuvre

L'utilisation de la technologie a facilité la mise en œuvre réussie du cours sur les plaies. Chaque infirmière ou infirmier inscrit au programme a reçu un code d'accès à la salle de classe en ligne et au manuel électronique. L'utilisation de la technologie a permis de surmonter les obstacles physiques de la localisation et des ressources. Les infirmières et infirmiers ont testé l'accès une semaine avant le début du cours, ce qui leur a laissé le temps de corriger les problèmes liés à la connexion à la salle de classe et au manuel électronique. Les cours en direct ont été donnés par vidéoconférence synchronisée et l'enregistrement des cours a permis de délivrer un enseignement désynchronisé. La mise en œuvre du programme a été permise par une subvention à l'éducation pour compenser le coût de la technologie, les frais de déplacement pour la formation clinique, l'accréditation initiale et les ressources pour la formation clinique. Le directeur du programme et les principaux enseignants ont donné bénévolement leur temps et leur expertise. L'accréditation s'est faite par une visite virtuelle du site et des présentations virtuelles, et le comité de certification a effectué une visite sur place pour vérifier la capacité de l'école à être un centre de test pour l'examen de certification de la trispécialité.

### Évaluation

À la fin de la première cohorte d'infirmières et infirmiers inscrits au cours sur les plaies, le WOCNEP international de l'école infirmière d'Ho Chi Minh a reçu une accréditation complète pour la trispécialité des plaies, des stomies et de la continence. L'évaluation a pris en compte les critères définis par le comité d'accréditation de l'association des WOCN (ET) et l'école des sciences infirmières, ainsi que les éléments jugés importants par le directeur du programme. Le directeur du programme était convaincu que les infirmières et infirmiers de la cohorte devaient s'exprimer sur le caractère inclusif du programme en posant la question suivante : "Ont-ils le sentiment que ce programme est fait pour eux ?"

Au départ, 27 infirmières et infirmiers se sont inscrits au cours sur les plaies, dont trois se sont désistés un mois après le début du programme et une autre a reporté sa pratique clinique à 2023. Au total, 23 infirmières et infirmiers ont achevé avec succès le cours sur les plaies.

Les infirmières et infirmiers de la première cohorte sont des leaders au sein de leur organisation et ont bénéficié du soutien de leur employeur pour suivre le cours, avec du temps libre pour la pratique clinique. La majorité des 23 infirmières et infirmiers (n=13) du programme sont des enseignants au niveau du baccalauréat ou des études supérieures qui ont l'intention d'incorporer le contenu nouvellement appris dans leur matériel de cours. Nombre d'entre eux (n=7) travaillent dans des services de soins aigus pour tout âge et représentent diverses spécialités chirurgicales et médicales (tableau 1). Les infirmières et infirmiers des services de soins aigus se disent impatientes de mettre en place des équipes de soins des plaies dans leur établissement et de lancer des sessions de formation du personnel pour leurs infirmières et infirmiers. Trois infirmières du programme occupent des postes de direction et ont l'intention d'apporter des changements systématiques dans l'ensemble du système de soins en ce qui concerne la prise en charge des plaies sur la base d'une pratique fondée sur des données probantes.

À l'aide d'une échelle de Likert en 5 points, les 23 infirmières et infirmiers ont estimé que le programme était très susceptible de modifier leur pratique et qu'ils étaient extrêmement satisfaits du contenu et de la mise en place du programme. La majorité des infirmières et infirmiers participants ont exprimé le souhait

d'avoir plus d'occasions de discuter en groupe tout au long de la formation didactique. Les infirmières et infirmiers souhaitaient également disposer de plus de temps clinique et de temps pour débriefer après la journée clinique (tableau 2).

Certaines infirmières et infirmiers (n=6) du programme ont déclaré se sentir coupables de ne pas avoir eu connaissance du contenu de la spécialité plaies plus tôt dans leur carrière et se sont demandé si ils auraient pu changer les résultats pour leurs patients si ils l'avaient connu. Tous les infirmiers et infirmières se sont montrés enthousiastes à l'idée d'intégrer la pratique fondée sur des données probantes dans leur pratique actuelle et de se présenter aux examens de certification.

## DISCUSSION

Compte tenu non seulement du besoin croissant de connaissances infirmières spécialisées dans le domaine des plaies, des stomies et de la continence, mais aussi de l'interdépendance entre les connaissances de ces trois spécialités, il est important de proposer l'ensemble de ces trois cours. Les taux d'incidence des cancers de l'intestin et de la vessie augmentant d'année en année, la nécessité de disposer d'infirmières et d'infirmiers pour répondre aux besoins de la population se fait de plus en plus sentir. Les soins infirmiers sont en première ligne pour aider une personne à retrouver son homéostasie, tant à l'hôpital que dans la société, ce qui conforte la valeur inhérente de la formation trispécialisée sur les plaies, les stomies et la continence.

La qualité de vie et les résultats s'améliorent lorsque des infirmières et infirmiers spécialisés participent aux soins. La littérature démontre l'amélioration de la qualité de vie des patients souffrant de plaies chroniques, ou de problèmes de santé liés aux stomies ou à la continence grâce à l'implication d'une infirmière ou d'un infirmier ayant reçu une formation spécialisée appropriée. Lors de l'élaboration du programme WOCNEP international, les infirmières et infirmiers responsables du Vietnam ont remarqué l'augmentation des populations de patients dans les services de soins aigus qui pourraient bénéficier d'infirmières et infirmiers ayant une formation spécialisée. Bien que des options de formation sur les plaies, les stomies et la continence soient disponibles dans les pays voisins tels que Singapour et la Chine, les programmes ne facilitent pas le transfert des connaissances au Viêt Nam. D'autres programmes disponibles en Asie offrent une formation spécifique au soin des plaies uniquement, qui ne répond pas aux besoins de formation identifiés par les infirmières et infirmiers responsables.

Tableau 1. Infirmières/infirmiers de la première cohorte (n=23)

Données démographiques des participants	n
Infirmières/infirmiers assumant des fonctions de responsabilité	5
Responsabilités en matière de cd'enseignemant	13
Pratique clinique uniquement	5
Préparation de masters	5
Préparation d'un doctorat	1
Années d'expérience	7 (4–13)
<b>Domaines de pratique clinique</b>	
Médical/chirurgical	12
Traumatisme	3
Oncologie	2
Pédiatrie	1

Les infirmières et infirmiers responsables au Vietnam souhaitent que la théorie soit appliquée à leur population de patients et que l'apprentissage soit dynamique grâce à l'analyse critique des pratiques actuelles et à l'application théorique des connaissances nouvellement acquises. Les programmes en dehors du Vietnam peuvent ne pas offrir les mêmes possibilités d'assimilation et d'application des connaissances à la pratique clinique. Il est important de modifier la pratique clinique à partir de la pratique actuelle, en procédant à des ajustements et en prenant des initiatives d'amélioration de la qualité, sans pour autant manquer de respect à la pratique actuelle. En développant un programme trispécialisé au Vietnam, les infirmières et infirmiers responsables ont été en mesure d'identifier comment les connaissances de la spécialité sont applicables dans le cadre clinique.

## CONCLUSION

Les infirmières et infirmiers vietnamiens qui ont participé au programme ont estimé que le programme WOCNEP international répondait à leurs besoins d'apprentissage. La première cohorte du programme peut se présenter à l'examen de certification WOCN (ET) . Le programme a satisfait aux exigences d'accréditation et est accrédité par le comité d'accréditation de l'Association WOCN (infirmières et infirmiers ET) pour 7 ans. En surmontant les obstacles de la langue et de la transmission du contenu, il est

Tableau 2. Évaluation du programme par la première cohorte (n=23)

Évaluation du programme selon l'échelle de Likert	5 Très probable n (%)	4 Probable n (%)
<b>Enseignement</b>	5	4
Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) de la qualité générale de l'enseignement ?	18 (78,2)	5 (21,8)
Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) du contexte du cours?	18 (78,2)	5 (21,8)
Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) des stages cliniques ?	10 (43,5)	13 (56,5)
Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) du soutien de l'administration ?	17 (73,9)	6 (26)
<b>Application des connaissances</b>		
Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) du programme comme préparation à intégrer votre rôle professionnel dans la pratique de votre spécialité ?	21 (91)	2 (9)
Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) du programme comme préparation à intégrer les compétences de base dans votre pratique ?	21 (91)	2 (9)
Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) du programme comme préparation à intégrer le champ d'application et les normes de pratique de l'infirmier(ère) diplômé(e) en soins intensifs ?	21 (91)	2 (9)
Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) du programme comme préparation à exercer en tant qu'infirmier(ère) spécialisé(e) dans le traitement des plaies ?	21 (91)	2 (9)
Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) de la pertinence du contenu des cours par rapport à votre domaine d'activité ?	21 (91)	2 (9)

possible de diffuser les connaissances infirmières spécialisées dans les plaies, les stomies et la continence. À l'issue du programme, les infirmières et infirmiers de la première cohorte se sont déclarés confiants dans la prestation de soins des plaies fondés sur des données probantes au sein de la population. Dans les pays en développement où l'accès au programme de formation en soins infirmiers pour les plaies, les stomies et la continence est limité, la technologie, associée à la collaboration, permet de surmonter les obstacles aux savoirs spécialisés de la formation en soins infirmiers pour les plaies, les stomies et la continence.

## AUTORISATION ÉTHIQUE

L'autorisation éthique a été obtenue auprès du Western Institutional Review Board.

## REMERCIEMENTS

Nous tenons à remercier toutes les infirmières et infirmiers qui ont participé à la première cohorte.

## CONFLIT D'INTÉRÊT

Les auteurs ne déclarent aucun conflit d'intérêt.

## FINANCEMENT

Les auteurs n'ont reçu aucun financement pour cette étude.

## RÉFÉRENCES

1. Wound, Ostomy and Continence Nursing Society. About us; n.d. [cited 2022 Jun 27]. Available from: <https://www.wocncb.org/about-us>.
2. Armstrong DG, Meyr AJ. Clinical assessment of wounds; 2021 [cited 2022 Jun 27]. Available from: [www.uptodate.com/contents/clinical-assessment-of-wounds](http://www.uptodate.com/contents/clinical-assessment-of-wounds).
3. Olsson M, Järbrink K, Divakar U, et al. The humanistic and economic burden of chronic wounds: a systematic review. *Wound Repair Regen* 2019;27(1):114–125.
4. Guest JF, Ayoub N, McIlwraith T, et al. Health economic burden that wounds impose on the National Health Service in the UK. *BMJ Open* 2015;5(12):e009283.
5. Jiang Y, Huang S, Fu X, et al. Epidemiology of chronic cutaneous wounds in China. *Wound Repair Regen* 2011;19(2):181–188.
6. Heyer K, Herberger K, Protz K, Glaeske G, Augustin M. Epidemiology of chronic wounds in Germany: analysis of statutory health insurance data. *Wound Repair Regen* 2016;24(2):434–442.
7. Nussbaum SR, Carter MJ, Fife CE, et al. An economic evaluation of the impact, cost, and medicare policy implications of chronic nonhealing wounds. *Value Health* 2018;21(1):27–32.
8. United Ostomy Associations of America. Home page; n.d. [cited 2022 Jun 27]. Available from: <https://www.ostomy.org/>
9. Cleveland Clinic: Cleveland Clinic ET/WOC nursing history; n.d. [cited 2022 Jun 27]. Available from: [www.clevelandclinicmeded.com/live/courses/2008/ETWOC08/history.htm](http://www.clevelandclinicmeded.com/live/courses/2008/ETWOC08/history.htm)
10. Hutchison CB. Internationally inclusive science education: addressing the needs of migrants and international students in the era of globalization. In: Atwater MM, Russell M, Butler MB, editors. *Multicultural science education*. Dordrecht: Springer; 2014. p. 137–158.
11. Gay G. *Culturally responsive teaching: theory, research, and practice*. New York: Teachers College Press; 2018.
12. Dung PT, Trang LT, Tung HH. Nurses' knowledge, practice, and confidence after the training program on wound care at the Agriculture General Hospital in Vietnam. *Open J Nurs* 2020;10:646–656. doi:10.4236/ojn.2020.106045
13. Phan TD, et al. Assessment of knowledge, attitude, and practice of wound care among nurses based on nursing competencies standards and some related factors. *J Vietnam Assoc Orthodont* 2014;368–373.
14. Phan TD, et al. Effectiveness of training programme on nurses' wound care competencies after one year of implementation. *Thai J Surg* 2017;38:140–146.
15. Phan TD, Nguyen DC. Assessment of nurses' knowledge after 6, 9, 12 months after the training program on wound care based on nursing competencies standards at Viet Duc Hospital. *J Disaster Med Burn Inj* 2018;4:47–54.
16. Phan TD, et al. Evaluating a training programme at Viet Duc University Hospital in Vietnam. *Br J Nurs* 2016;25:S14–S21.
17. Do HTT, Edwards H & Finlayson K. (2023). Surgical wound assessment tool: Construct validity and inter-rater reliability of a tool designed for nurses. *Journal of clinical nursing*, 32(1-2), 83–95. <https://doi.org/10.1111/jocn.16476>
18. Do HTT, Edwards H & Finlayson K. Development of a surgical wound assessment tool to measure healing and risk factors for delayed wound healing in Vietnam: a Delphi process. *J Wound Care* 2022;31(5):446–458.
19. Do HTT, Edwards H & Finlayson K. Postoperative wound assessment documentation and acute care nurses' perception of factors impacting wound documentation: a mixed methods study. *Int J Clin Pract* 2021;75(2):e13668.
20. Do HTT, Finlayson K & Edwards H. Surgical wound assessment in Vietnam: a think-aloud technique and interview analysis. *J Wound Care* 2020;29(Sup4):S4–S13.
21. Do HTT, Edwards H & Finlayson K. Identifying relationships between symptom clusters and quality of life in adults with chronic mixed venous and arterial leg ulcers. *Int Wound J* 2016;13(5):904–911.
22. Merriam SB, Bierema LL. *Adult learning: linking theory and practice* 1st ed. San Francisco, CA; Jossey-Bass; 2014.
23. Knowles MS, Holton EF, Swanson RA. *The adult learner: the definitive classic in adult education and human resource development*. 6th ed. Burlington, MA: Elsevier; 2005.